

ACTUEL



Médias
**Scandale de
tabloïd à l'anglaise**

Page 7

La Presse

CAHIER B | LA PRESSE | MONTRÉAL | MERCREDI 1^{ER} MAI 2002

DURES DURES

LES JEUNES FILLES

«Si tu parles à Sophie, tu n'es plus mon amie...», «Julie c'est une nerd, je ne la veux pas dans mon équipe....», «As-tu entendu la dernière? Il paraît que Noémie...»

Bienvenue dans l'univers pas toujours rose des jeunes filles, avec ses secrets, ses codes et ses consignes. Ce printemps, pas moins de cinq nouveaux livres se penchent sur la dynamique des relations entre adolescentes. Pour constater que l'agressivité au féminin se conjugue parfois à coups de phrases assassines, d'exclusions et de mesquineries. Âmes sensibles s'abstenir.



NATHALIE COLLARD

LE 25 MARS dernier, en Colombie-Britannique, une jeune fille de 16 ans a été reconnue coupable par la justice d'avoir harcelé et menacé une camarade d'école. Sa victime, Dawn-Marie Wesley, 14 ans, s'était pendue dans sa chambre 16 mois plus tôt. Elle n'en pouvait plus.

Cet incident horrible, bien qu'isolé, a attiré l'attention des parents et des enseignants sur le fait que la violence et l'agressivité sont loin d'être l'apanage des garçons. Alors que bon nombre de gamins ont encore tendance à régler leurs problèmes à coups de poing dans la cour d'école, les filles, elles, auraient plus facilement recours à la violence psychologique et verbale. Et les dommages ne seraient pas moins importants.

«Un jour, une fille a couché avec le *dum* de son amie. La nouvelle a fait le tour de l'école. La pression était tellement forte que la fille en question a déménagé à Chicoutimi, raconte Carolina Massarelli, élève de quatrième secondaire à Marguerite-De Lajemmerais, une école secondaire publique pour filles située dans l'est de Montréal.

Pas de doute, les garçons demeurent LE sujet de discussion préféré des filles, surtout en quatrième et cinquième secondaire. «C'est une obsession, lance Carolina. On parle toujours d'eux.»

Réunies dans un petit local à l'heure du midi, les élèves membres du conseil étudiant, âgées entre 13 et 17 ans, ont gentiment accepté de répondre aux questions de *La Presse*.

«Les gens croient que la vie dans une école secondaire ressemble à un film américain, avec l'équipe de football, le garçon et la fille populaire, affirme Carolina. Ça ne fonctionne pas comme ça.»

On l'aura compris, la réalité est beaucoup plus complexe. Dès la pre-

mière année du secondaire, les jeunes filles qui arrivent de l'école primaire doivent se familiariser avec une série de codes et de consignes pour lesquels il n'existe aucun manuel d'instruction. C'est le dur apprentissage de la vie.

«Quand on arrive au secondaire, les gangs ne sont pas encore formés, explique Bianca Bouchard, élève de première secondaire. C'est à partir du deuxième et du troisième secondaire que les associations se créent. Tu te tiens avec des gens qui te ressemblent, qui aiment les mêmes choses que toi. Avant, il y avait un programme de marrainage à l'école. On était jumelées avec une fille plus vieille pendant les premiers jours. On la suivait partout, on lui posait des questions. Cela aidait les plus jeunes à s'intégrer. Malheureusement, ce programme a été aboli.»

Dans son livre *Best Friends, Worst Enemies: Understanding the Social Lives of Children*, publié en 2001, le psychologue américain Michael Thompson affirme que toutes les écoles sans exception comptent des élèves-leaders qui déterminent qui est *cool* et qui ne l'est pas. Selon Thompson, trois critères dictent leur choix: l'apparence, la tenue vestimentaire et le charisme.

Les élèves du conseil étudiant de Marguerite-De Lajemmerais jurent quant à elles que le *look* n'occupe pas autant d'importance qu'on le dit,

quoique... «Quand une fille fait dur, c'est vrai qu'on va rire d'elle et on va s'arranger pour qu'elle le sache», reconnaît Carla Bernard, élève de quatrième secondaire, en riant.

«Les filles sont aussi agressives que les garçons mais elles l'expriment autrement», note Mara Brendgen, professeure de psychologie à l'UQAM et chercheuse spécialisée sur la question de la dynamique relationnelle à l'adolescence. «Les adolescentes sont passives agressives et utilisent les coups de couteau dans le dos, les secrets, les rumeurs et l'exclusion pour se défendre, poursuit-elle.»

Voir FILLES en B2



Photo ROBERT MAILLOUX, La Presse©

Les membres du conseil étudiant de l'école Marguerite-De Lajemmerais, où il n'y a que des filles, ont parlé à *La Presse* de la dynamique des univers écoliers féminins, où on règle souvent les problèmes avec des phrases assassines plutôt qu'à la force des poings.

Milan: 8 heures de vol.
Rockland... à deux pas d'ici!



CENTRE
ROCKLAND
Un monde en soi

Angle L'Acadie et Métropolitain



Fortin - St-Jean

La fertilité humaine décline plus tôt qu'on le croyait

EMMA ROSS
de l'Associated Press

LONDRES — La fertilité des hommes, tout comme celle des femmes, commencerait à diminuer plus tôt que ce qu'on croyait jusque-là. Selon une nouvelle étude anglaise publiée dans le *Journal Human Reproduction*, cette diminution surviendrait aux alentours de 27 ans en moyenne.

Or jusqu'à maintenant, on pensait que la fertilité des femmes com-

mençait à diminuer de façon significative aux alentours de la trentaine, avec une importante baisse après 35 ans. La diminution de cette fertilité qui correspond à l'âge est traditionnellement attribuée aux femmes. Mais l'étude souligne que la fertilité des hommes commence elle aussi à diminuer après 35 ans.

« Il est certain que les très jeunes femmes dans la vingtaine sont plus fertiles que celles approchant ou dépassant la trentaine. Mais je

soupçonne que la fertilité de ces trentenaires soit suffisante pour ne pas les inquiéter ou les préoccuper avant l'âge de 35 ans », estime le Dr Chris Ford, chercheur à l'Université de Bristol en Angleterre qui étudie la stérilité et l'âge, sans avoir participé à l'étude.

Celle-ci a été effectuée auprès de 782 couples européens en bonne santé utilisant les méthodes naturelles de contrôle des naissances. Les femmes étaient invitées à prendre leur température tous les jours, à enregistrer les jours où elles avaient des rapports sexuels, et leurs périodes menstruelles. Elles ont été divisées en quatre groupes : les femmes âgées de 19 à 26 ans, celles âgées de 27 à 29 ans, de 30 à 34 ans et de 35 à 39 ans. L'âge des partenaires a aussi été pris en compte.

Au total, 433 grossesses ont pu être enregistrées. Selon l'âge des femmes enceintes, il apparaît que les femmes âgées de 27 à 29 ans

avaient moins de chances d'être enceintes que celles de 19 à 26 ans ; que le taux de grossesse est resté relativement stable entre le groupe des 27-29 ans et celui des 30-34 ans, pour diminuer de nouveau après 35 ans. La probabilité d'être enceinte était deux fois plus importante chez les femmes âgées de moins de 27 ans que chez celles de 35 ans et plus.

Si les couples avaient un rapport sexuel au meilleur moment du cycle (deux jours avant l'ovulation), et que les hommes avaient sensiblement le même âge que les femmes, on peut estimer que les femmes de moins de 27 ans, avaient 50 % de chances d'être enceinte. Un chiffre qui tombe à 40 % pour les femmes âgées de 27 à 34 ans, et à moins de 30 % après 35 ans.

« Bien que nous ayons observé un déclin de la fertilité en approchant de la trentaine — autrement dit une baisse de la probabilité de tomber enceinte à chaque cycle menstruel — nous n'avons pas ob-

servé de diminution dans la conduite d'une grossesse à son terme », précise David Dunson, biostatisticien du US National Institute of Environmental Health Sciences.

L'étude souligne par ailleurs que la fertilité des hommes entame son déclin aux alentours de 35 ans. Les précédentes études l'avaient fixé entre 40 et 50 ans. Alors qu'une femme de 35 ans ayant un partenaire du même âge avait 29 % de chances d'être enceinte, elle n'en avait plus que 18 % lorsque son partenaire était âgé de 40 ans.

Une chose est toutefois rassurante, soulignent les experts, c'est que la probabilité d'avoir un enfant est la même quel que soit l'âge pendant la période de « super fertilité » (les six jours qui précèdent l'ovulation). Certains chercheurs soupçonnaient que cette période pourrait être plus courte après un certain âge, ce qui aurait expliqué la diminution de la fertilité. Apparemment, il n'en est rien.

@ la Baie

NETTOYAGE DE MOQUETTES
Rabais de 30 % - 40 %

19 \$ par pièce*
Pour un nettoyage de 3 pièces.
Notre prix ord.: 87 \$ pour 3 pièces.

69 \$ 4 pièces*
Seulement 17,25 \$ par pièce.
Notre prix ord.: 100 \$ pour 4 pièces.

Notre méthode de nettoyage en profondeur déloge la saleté, ravive les couleurs et rafraîchit les fibres.

NETTOYAGE DE MEUBLES
1 canapé et 2 fauteuils
Rabais de 30 \$. Nettoyage à la vapeur.
Frais additionnels pour tissus spéciaux, coussins de dossier non attendants et meubles modulaires. Notre prix ord.: 119 \$.

NETTOYAGE DE CONDUITS**
Maison au complet
Comprend: nombre illimité de sorties d'air et de conduits, nettoyage gratuit des plaques d'aération

179 \$

Rabais de 99 \$ Désinfection entièrement naturelle
Notre prix ord.: 199 \$ Nettoyage de la soufflerie et des serpentins

SERVICES À DOMICILE

- NETTOYAGE RÉSIDENTIEL
- SÉCURITÉ RÉSIDENTIELLE
- DÉCORATION INTÉRIEURE

COMPRENANT: • RÉNOVATION RÉSIDENTIELLE

QUALITÉ • FIABILITÉ • COMMODITÉ

Notre équipement de qualité professionnelle nettoie votre système par aspiration en utilisant des filtres à très haute efficacité, qui retiennent jusqu'à 99,97 % des irritants en suspension dans l'air.

1 800 818-7779

Pour les services de nettoyage résidentiel Hbc, faites le 1 • Offre valide jusqu'au 4 mai 2002

la Baie J'aime, j'achète !

@ la Baie

NETTOYAGE DE CONDUITS
Maison au complet*

179 \$

Notre meilleure offre!
Comprend: nombre illimité de sorties d'air et de conduits, nettoyage gratuit des plaques d'aération

SOLDE

99 \$

Désinfection entièrement naturelle
Nettoyage de la soufflerie et des serpentins

Forfait spécial:

Désinfection entièrement naturelle
Nettoyage de la soufflerie et des serpentins

1 800 818-7779

Pour les services de nettoyage résidentiel, faites le 1.

SERVICES À DOMICILE

- NETTOYAGE RÉSIDENTIEL
- SÉCURITÉ RÉSIDENTIELLE
- DÉCORATION INTÉRIEURE

COMPRENANT: • RÉNOVATION RÉSIDENTIELLE

QUALITÉ • FIABILITÉ • COMMODITÉ

Notre équipement de qualité professionnelle nettoie votre système par aspiration en utilisant des filtres à très haute efficacité, qui retiennent jusqu'à 99,97% des irritants en suspension dans l'air.

la Baie J'aime, j'achète !

- Roues en acier de 15 pouces
- Quatre coussins gonflables
- Freins ABS
- Serrures électriques
- Système audio stéréo à huit haut-parleurs
- Système d'alarme antivol et antidémarrage
- Banquette arrière rabattable et divisée 60/40

Avouez que ses charmes opèrent.

Golf GL 2002

À partir de **199 \$** par mois*

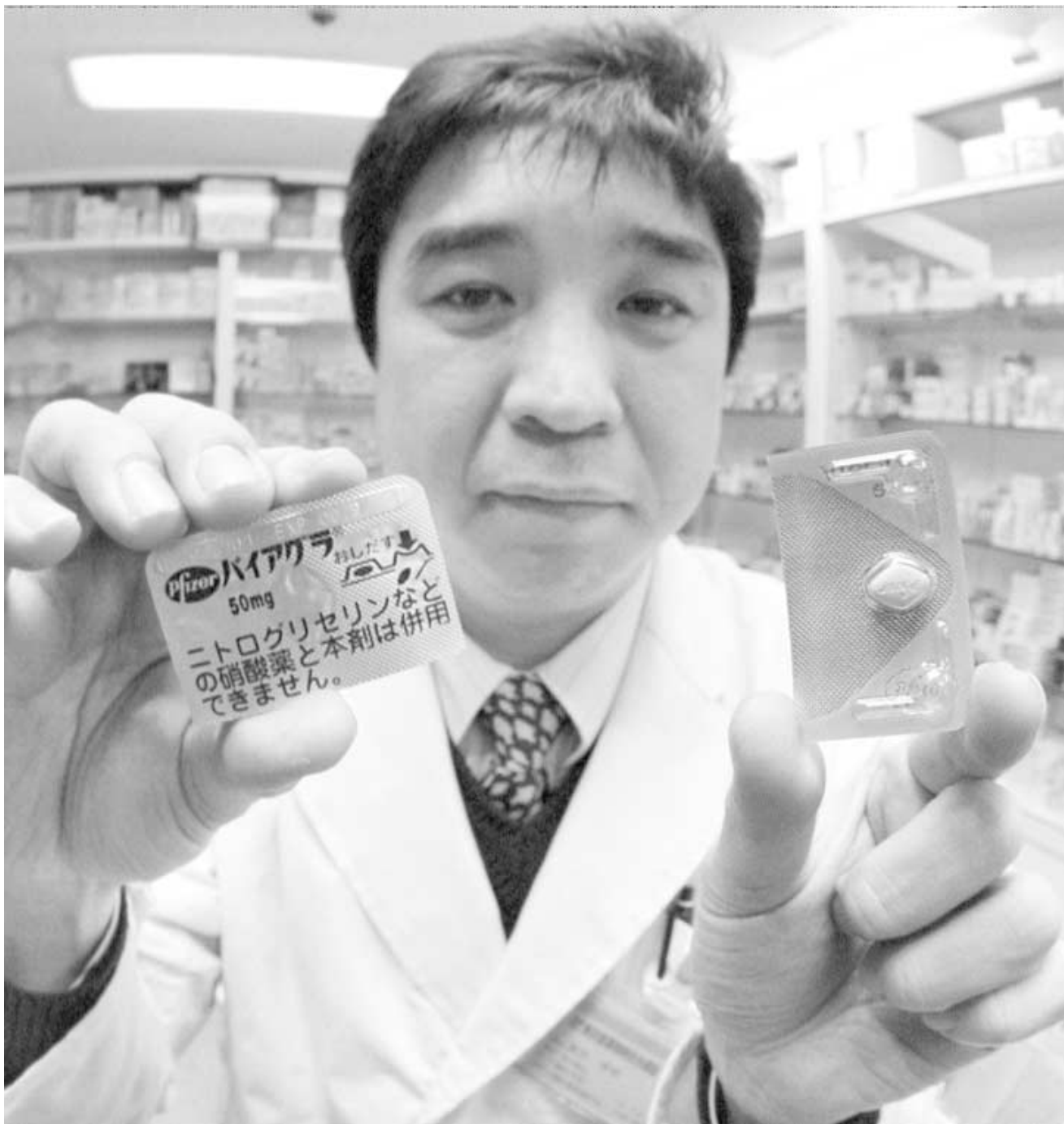
Location 48 mois
0 \$ de dépôt de sécurité
Remise de 750 \$ pour nouveaux diplômés collégiaux et universitaires
Certaines conditions s'appliquent.

vw.com

Êtes-vous fait pour Volkswagen?

50 ANS VOLKSWAGEN CANADA

*L'offre s'applique aux Golf GL 2002 de base, deux portes, transmission manuelle 5 vitesses, neuves en stock. Photo à titre indicatif seulement. Versement initial de 3000 \$ ou échange équivalent. Aucun dépôt de sécurité requis à la transaction. Transport et préparation inclus. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Frais de 0,12 \$ du km additionnel après 80000 km. Sujet à l'approbation de crédit de Volkswagen Finance. Offre valable pour un temps limité chez les concessionnaires Volkswagen du Québec seulement. Ne s'applique qu'aux particuliers et que pour un usage personnel et non commercial. Les stocks peuvent varier d'un concessionnaire à l'autre. Et comme la Golf est si précieuse, nous avons même buriné 25 de ses composantes.



Photothèque, La Presse

Dans les pharmacies chinoises, les petites boîtes de Weige sont rangées à côté de la caisse enregistreuse, en compagnie de tout un éventail de produits tels que le Deer Penis Rejuvenescence et le Blue-Gold for Men.

Le Viagra fait fureur chez les Chinois

d'après le New York Times

SHENZHEN, Chine – Si vous achetez un paquet de gomme ou une bouteille d'eau au départ de l'aéroport de Shenzhen, il se peut bien, si vous êtes un homme, qu'on essaie de vous vendre autre chose.

En sortant un contenant de quatre pilules de couleur bleu pâle pour les exposer sur le comptoir vitré, deux vendeuses rigolent en cœur : « Weige », disent-elles. C'est le surnom chinois du Viagra. « Pas cher et vrai », murmure l'une d'elles au sujet de cette précieuse marchandise de contrebande, en regardant nerveusement autour d'elle.

En principe, le Viagra n'est disponible que sur ordonnance en Chine. Or, dans la « Zone économique spéciale » de Shenzhen, adjacente à Hong Kong et en pleine expansion, ce médicament miraculeux — ou des imitations d'une qualité convaincante — est vendu dans pratiquement chaque sex-shop, chaque pharmacie et même dans un grand nombre de magasins de friandises et de stands de boissons gazeuses.

Il y a également une vaste sélection de concoctions locales pour « stimuler la puissance masculine ». Il s'agit de potions qui, en général, contiennent une petite quantité de l'ingrédient actif du Viagra, combiné avec des remèdes traditionnels tels que pénis de cerf, de chèvre ou de chien.

En Occident, le Viagra répond aux besoins médicaux d'hommes, souvent âgés, qui souffrent de problèmes sexuels. En Chine, l'arrivée de ce médicament a été saluée comme étant le Saint-Graal, après 2000 ans de quête pour trouver une substance qui accorderait à tous les hommes de plus grandes prouesses sexuelles.

« Les Chinois portent une attention particulière à ce problème », déclare le Dr Ma Xiaonian, président de l'Association pour la recherche et l'éducation sexuelles de Pékin. « Les Chinois acceptent l'idée que l'on puisse manger quelque chose afin de compenser une déficience. Depuis des milliers d'années, les hommes ont pris des produits dérivés de pénis de cerf ou de chien, et des serpents, dit Dr Ma. Maintenant ils disposent de quelque chose qui fonctionne ! »

La fureur

Le Viagra fait fureur en Chine depuis que sa vente a été approuvée il y a deux ans. Son nom officiel, Wanagie, a rapidement été remplacé par le diminutif affectueux Weige, qui signifie « grand frère aîné ».

L'an dernier, les vétérinaires de Chongqing ont même donné du Viagra à des tigres mâles en voie d'extinction, en espérant que la pi-

lule allait augmenter leur intérêt pour l'accouplement. L'expérience a échoué. Mais sur une note plus positive, des militants pour la protection des animaux disent que le Viagra a sans doute sauvé d'innombrables phoques de la mort, grâce à la chute de popularité des médicaments contenant des pénis de phoque.

Au cours des deux dernières années, le Viagra est devenu un cadeau populaire pour le patron qui a tout, à la place des cigares et du Cognac Rémy XO. Et l'an dernier, Li Zongsheng, un des chansonniers chinois les plus populaires, l'a immortalisé dans sa chanson pop *Plutôt inquiet dernièrement*. En décrivant le fantasme que nourrit un quin-quagénénaire pour une vedette de porno japonaise, il chante : « Dans mon rêve il ne fait pas très clair. J'ai cherché partout. Je ne trouve pas ma petite pilule bleue. »

Des contrefaçons

Inévitablement, la demande insatiable pour le Viagra a également provoqué une prolifération d'imitations. « La plupart du Viagra qui est vendu dans les magasins et sur Internet est contrefait », dit Wang Hai, militant pékinois pour les droits du consommateur, qui a enquêté sur la pratique des contrefaçons. « Il y en a qui ne contiennent que de l'amidon, tandis que d'autres renferment le même ingrédient que l'original. »

En mars dernier, les policiers ont annoncé qu'ils venaient de démanteler l'un des nombreux réseaux de contrebande, établi dans la ville de Fenghua dans la province côtière de Zhejiang. Selon la presse officielle de l'État, ce réseau aurait vendu un demi-million de fausses capsules de Viagra au cours des neuf derniers mois.

Dans un sondage publié l'an dernier par le *Shanghai Evening Post*, 2000 détaillants de cette ville ont rapporté des ventes moyennes de quatre pilules par jour, soit 8000 en tout. À la même époque, un magazine médical canadien estimait à 12 000 le nombre total de pilules distribuées à l'échelle nationale par la compagnie Pfizer, producteur officiel du Viagra. D'après M. Wang, l'ingrédient principal du Viagra, le citrate de sildénafil, peut être fabriqué par n'importe quelle usine pharmacologique de taille moyenne.

Les sondages effectués par les autorités chinoises de la santé ont

confirmé qu'au-delà de 80 % des médicaments traditionnels visant à « stimuler la puissance masculine » contiennent aussi du sildénafil. Selon M. Ma, ces produits ciblent les nombreux hommes âgés qui se sentent plus à l'aise en restant fidèles à la médecine traditionnelle chinoise plutôt qu'à prendre une pilule conçue à l'étranger. Certes ces stimulants peuvent réellement venir en aide aux hommes qui en ont besoin. Toutefois cet ingrédient caché, le sildénafil, peut aussi s'avérer dangereux pour certains hommes ayant des problèmes de santé, comme ceux souffrant de maladies du cœur.

Les comprimés de Viagra semblent être omniprésents ici à Shenzhen, une ville qui compte de nombreux clubs taping à l'oeil et de chic appartements, là où les hommes d'affaires de passage attirent leurs petites amies et rencontrent leurs maîtresses. À la gare centrale, on retrouve le Viagra entre les peignes et les tablettes de chocolat d'un stand à journaux. Et au petit sex-shop juste en face du luxueux hôtel Shangri-La, la gérante le présente dans ses rayons comme si de rien n'était : du vrai Weige — c'est-à-dire, du Weige contrefait, mais fabri-

qué à partir des ingrédients originaux — ainsi que des pilules à l'emballage presque identique, mais qui, selon la gérante, ont le même effet, même si elles sont fabriquées à partir d'herbes.

Dans une pharmacie, les petites boîtes bleues avec du Weige sont rangées à côté de la caisse enregistreuse, en compagnie de tout un éventail de produits tels que le Deer Penis Rejuvenescence (ingrédients : pénis de cerf, pénis de boeuf et gelée royale), et le Blue-Gold for Men (pénis de mouton, de boeuf, d'otarie, de chien, de cerf et du ginseng).

Chen, un commis de pharmacie, recommande chaudement la concoction Turtle Deer Magical Elixir emballée dans une boîte bleue foncée avec une inscription en gros caractères proclamant : Hao Ting, (qui signifie Super Érection). « Quand le Viagra venait tout juste d'arriver sur le marché, tout le monde en voulait, tandis que maintenant, voici ce que les gens préfèrent. Bien que les remèdes chinois agissent plus lentement, ils sont moins dangereux et provoquent moins d'effets secondaires. Qui plus est, ils sont moins chers. »

FILLES

Suite de la page B1

« Les études démontrent que leurs victimes en souffrent tout autant que s'il s'agissait d'une agression physique. En fait, cette violence psychologique est pire, car elle se poursuit sur une longue période de temps alors qu'une fois qu'on a reçu un coup, c'est terminé. »

Les secrets, les potins et les petites vengeances entre filles ne datent pas d'hier. Ce qui est nouveau, selon les spécialistes, ce sont l'intensité et le degré de raffinement des moyens utilisés. Dans le jargon psychologique, on parle d'agression relationnelle (*relational aggression*) et les experts affirment que l'identification de ce phénomène chez les adolescentes est aussi important que les premières études sur la violence conjugale, il y a 20 ans.

En 1998, dans le cadre d'un atelier de la conférence canadienne *Investir dans nos enfants*, deux chercheurs ont posé la question : Devons-nous nous préoccuper des filles qui présentent un comportement agressif ? Quatre ans plus tard, il semble que la question ne se pose même plus. Ce printemps, pas moins de cinq livres paraissent sur le sujet. Parmi eux, *Queen Bees and Wannabes* de l'Américaine Rosalind Wiseman. L'auteure a passé plusieurs mois en compagnie de jeunes Américaines. Son bouquin décrit le monde des adolescentes comme un univers organisé où chaque fille occupe une place bien précise : les abeilles-reines (*queen bees*) dictent leurs règles, les *Bankers* collectent l'information et la dispersent en temps voulu tandis que les *Wannabes* rêvent de grimper dans la hiérarchie. Au bas de l'échelle, les cibles, éternelles victimes, demeurent incapables d'imposer leur personnalité.

Avec leurs règles et leurs contrôles, certains groupes de filles décrits par Wiseman sont aussi rigides que l'armée ou la mafia. Dans un des groupes interviewés par l'auteure, les filles n'avaient pas le droit de porter un pantalon le lundi sous peine d'être exclue pendant quelques jours. Autre exemple : il fallait demander (et obtenir) la permission des autres pour inviter une non-membre à se joindre au groupe pendant l'heure du repas.

Les élèves de Marguerite-De Lajemmerais, elles, n'ont jamais entendu parler de règles aussi strictes. Par contre, elles reconnaissent que leur cafétéria peut parfois ressembler à une carte géopolitique telle la répartition des tables est subtile et territoriale.

« Les autres sont toujours les bienvenues à notre table, mais c'est vrai que chaque groupe a tendance à s'asseoir à la même table, avec les mêmes personnes, affirme Carla. Les Chinoises se tiennent ensemble, les Arabes parlent arabe entre elles, les snobs ne parlent à personne. Chaque groupe a ses habitudes. »

« Le sport peut être un moyen de s'intégrer et développer un sentiment d'appartenance à un groupe », ajoute Marwah Rizqy, cinquième secondaire.

Dans son livre, Rosalind Wiseman énumère également les moyens souvent cruels employés par certaines adolescentes désireuses de faire la vie dure à une camarade de classe : messages incriminants sur le répondeur familial (« Alors, ce test de grossesse, positif ou négatif ? »), rumeurs assassines visant à détruire la réputation d'une fille, exclusion... Bref, on est loin de la légendaire douceur féminine.

« Les potins font le tour très vite à l'école, reconnaît Carolina. S'il arrive quelque chose à la première période du matin, tout le monde le

sait à la troisième, même si c'est dans une autre classe. On se parle au petit café de l'école ou le soir, au téléphone ou par courriel. Tout se sait. S'il y a un party durant la fin de semaine, tu peux être certaine que le lundi matin, tout le monde aura appris ce qui est arrivé. »

Selon Mara Brendgen, l'intérêt de la communauté scientifique pour tenter de comprendre l'agressivité féminine et la dynamique de groupe chez les adolescentes est assez récent. « Il y a 20 ans, personne ne s'y intéressait, dit-elle. Pourtant, le début de l'adolescence est doublement difficile pour les filles, car il correspond à deux étapes cruciales : la transition de l'école primaire à l'école secondaire et la puberté. »

Si les filles ont recours plus jeunes à la violence psychologique que les garçons, et de façon beaucoup plus créative, c'est entre autres parce qu'elles auraient été socialement conditionnées à le faire. « C'est dans leur éducation », prétend Mara Brendgen.

« En fait, poursuit-elle, les adolescentes adoptent un comportement qui se perpétue à l'âge adulte. Regardez la dynamique relationnelle dans un environnement de travail, par exemple. C'est exactement la même chose. La seule différence dans le cas des adultes, c'est que leur comportement est socialement accepté. »

Bon nombre d'études affirment qu'un enfant victime de violence à l'école risque de développer une mauvaise estime de soi, et dans les cas les plus graves, des pensées suicidaires. C'est aussi l'avis de Rosalind Wiseman, l'auteure de *Queen Bees*, qui affirme que les relations entre filles peuvent être responsables des comportements problématiques à l'âge adulte : alcoolisme, dépendance, grossesse précoces, anorexie, etc.

Justement, de plus en plus d'écoles créent des programmes visant à améliorer les relations entre jeunes dans les écoles. « Les programmes doivent être appliqués très tôt, en maternelle ou durant les premières années du primaire, croit Mara Brendgen qui a participé à l'élaboration du programme de promotion des habilités sociales (mieux connu sous le nom de programme de Fluppy), établi en collaboration avec le Centre de psycho-éducation du Québec et appliqué dans plusieurs écoles québécoises.

À l'école Marguerite-De Lajemmerais, les élèves ont accès au programme *Plume à l'écoute* qui leur permet de se confier par écrit, de façon anonyme, à des élèves de quatrième ou cinquième secondaire qui leur prodiguent des conseils, sans toutefois prétendre détenir toutes les solutions.

« Je pense que pour passer à travers le secondaire, il faut être ouverte et aller vers les autres, conclut Yasmin Oviedo, élève en deuxième secondaire. Si tu restes isolée, tu ne seras jamais populaire. »

Les titres des livres parus récemment sur la question des relations entre filles : *Fast Girls : Teenage Tribes and the Myth of the Slut*, par Emily White ; *The Secret Lives of Girls : What Good Girls Do — Sex Play, Aggression and their Guilt*, par Sharon Lamb ; *The Wonder of Girls : Understanding the Hidden Nature of our Daughters*, par Michael Gurian ; *Queen Bees and Wannabes : Helping your Daughter Survive Cliques, Gossip, Boyfriends, and Other Realities of Adolescence*, par Rosalind Wiseman ; *Odd Girl Out : the Hidden Culture of Aggression in Girls*, par Rachel Simmons

À DÉCOUVRIR

Laissez-vous surprendre

par notre sélection unique d'oeuvres musicales, littéraires, interactives ou cinématographiques qu'on vous invite à DÉCOUVRIR.



disque
MIRO
LA VOIX DU VAURIEN

« Voici le premier disque d'un jeune chanteur et musicien français au talent incontestable. Avec des arrangements joviifs, teintés de soul et de funk très ambiance années 70, Miro nous entraîne dans son petit monde attachant avec des mélodies accrocheuses et des textes finement ciselés. Un pur bonheur pour les oreilles! »

Claude Dauphin — Acheteur-disques, Groupe Archambault

Dites-nous ce que vous aimez!

Faites plaisir en offrant un certificat-cadeau Archambault!

ARCHAMBAULT
WWW.ARCHAMBAULT.CA

Anjou • Brossard • Chicoutimi • Laval • Montréal • Québec • Sherbrooke • St-Georges de Beauve • Ste-Foy • Trois-Rivières
OUVERT 7 JOURS, 5 SOIRS, SAUF À MONTRÉAL. © QUÉBECOR MEDIA

Les 6^{es} Webby Awards

WWW SUR LE WEB AUJOURD'HUI

EN CE 1^{ER} MAI, difficile de passer à côté de la fête des Travailleurs avec les deux grands conflits de travail chez Bombardier et Vidéotron et le lock-out de Radio-Canada. C'est pourquoi j'ai pensé qu'il serait bon d'envoyer une petite carte de souhait aux travailleurs que vous connaissez, sur les piquets de grève ou non, question de souligner la journée. Vous en trouverez des amusantes sur le thème de la fête du Travail à la section Cartes

de voeux du site *Yahoo! France* (fr.greetings.yahoo.com).

VOILÀ C'EST FAIT, le Festival international du film de l'Internet (www.fififestival.net) est maintenant en ligne avec sa sélection 2002, soit 56 films en provenance de 17 pays, toutes sélections confondues. Des heures de plaisir en visionnement. Et parlant de cinéma, je mentionne la sortie d'un magazine électronique au sujet du cinéma, *Question d'image* (www.crac.asso.fr/mag). Sa rédaction veut offrir régulièrement un regard critique et curieux sur les différentes formes de la création artistique, devenir un outil pour comprendre l'image plutôt que de la subir.

SI VOUS AIMEZ les concours ou si vous cherchez à voir le meilleur du Web, je vous recommande de passer voir les 140 sites qui sont en nomination pour les 6^{es} Webby Awards (www.webbyawards.com), l'équivalent Internet des Oscars. On y trouve une sélection officielle d'une centaine de sites venant de 36 pays répartis en 28 catégories. Les gagnants seront dévoilés le 18 juin.

VOUS AVEZ peut-être lu hier dans *La Presse* sur le lancement officiel de l'ordinateur Insertech Angus (www.insertech.qc.ca). Un ordinateur fabriqué ici à Montréal, par une

entreprise d'insertion, qui vient en aide aux jeunes adultes en difficultés en les formant à l'informatique, à l'assemblage d'ordinateurs, à la réparation. J'en glisse un mot à mon tour, car il arrive souvent que des lecteurs me contactent pour me demander quoi faire avec leur vieil ordinateur. Eh bien! vous pourriez faire une bonne action et le donner à cette entreprise qui est à la recherche d'ordinateurs d'occasion pour les retaper. Et un aspect non négligeable de ce don, c'est qu'il est déductible d'impôt. Les détails au site de l'entreprise.

Bruno Guglielminetti
collaboration spéciale
actuel@guglielminetti.com

| VOITURE SOLAIRE |

Peu de place au... soleil

JEAN-PHILIPPE FORTIN
collaboration spéciale

Faux départ, lundi matin, pour la voiture solaire Éclipse IV de l'École de technologie supérieure de Montréal (ETS). On comprend bien pourquoi, avec toute cette neige... La voiture n'a fait qu'un petit tour dans la rue avant de prendre la route pour l'École nationale d'aéronautique située à Saint-Hubert... à bord d'une remorque.

Mais la grisaille n'a pas entamé l'enthousiasme de l'équipe des étudiants du Club Éclipse. « On espère quand même se rendre dans bien des écoles en roulant », a déclaré son président, Éric Lefebvre.

L'espèce de grand plateau noir à roulettes de 5,3 m sur 1,86 m fait le tour de neuf cégeps, entre Montréal et Québec, cette semaine. Il s'agit

de faire la promotion de l'ETS, du génie et de la vie parascolaire. Pour Éric Lefebvre et sa douzaine de confrères, construire une auto comme l'Éclipse est très stimulant : « On travaille sur une chose concrète, et il y a les compétitions, c'est motivant et satisfaisant. »

L'équipe a participé, l'été dernier, à l'American Solar Challenge, 3666 km de route en 10 jours, de Chicago à Los Angeles. Éclipse IV s'est classée 20^e sur 50, mais qu'à cela ne tienne. « C'est tout de même un exploit d'avoir réussi cela avec un budget moindre que la plupart des équipes universitaires américaines », a commenté Robert L. Papineau, directeur général de l'ETS. La voiture a coté plus de 200 000 \$, a-t-on indiqué à *La Presse*.

Éclipse n'est pas le seul club au Québec à concevoir des véhicules solaires. Les projets Esteban de Polytechnique et Northern Sun de McGill sont parmi ceux qui se cherchent une place au soleil.

Dans la rue, l'auto a roulé sur ses batteries. « Le panneau solaire fonctionne quand même, explique Hugues Gosselin, un de ses concep-



Éclipse IV. Sur la route, malgré la pluie...

Photo RÉMI LEMÉE, *La Presse* ©

teurs, par exemple, on bronze un peu quand il n'y a pas de soleil, mais, pour la voiture, l'énergie captée ne suffit pas : elle en dépense plus qu'elle en accumule. » De fait, les 8 m² du panneau solaire produisent au mieux 1200 watts, à peine de quoi faire fonctionner un sèche-cheveux !

Mais cela suffit pour obtenir une vitesse de croisière d'environ 80 km/h et des pointes de 120 km/h. Pour une performance optimale, une équipe doit suivre la voiture de près : un système électronique complexe, relié par un modem radio, permet la gestion à distance de l'énergie captée. On la redirige au besoin vers les batteries ou le moteur.

Mais Éclipse IV est « sur ses derniers milles ». Un nouveau prototype, Éclipse V, est déjà en route, du moins dans la tête de ses concepteurs. Présentée sur la ligne de départ ce matin-là, la ministre déléguée à l'Énergie, Rita Dionne-Marsolais, a remis au club étudiant 15 000 \$ à cet effet. La subvention est bienvenue : la nouvelle Éclipse devrait coûter 300 000 \$. « On veut améliorer la performance, en allant

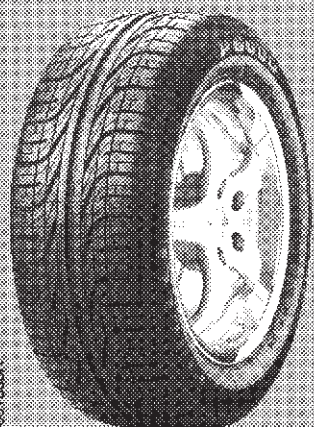
chercher plus de légèreté et en augmentant l'efficacité des batteries. Le panneau solaire et le système de télémétrie seront aussi améliorés », explique Éric Lefebvre. Le club espère participer au World Solar Challenge, en Australie, à l'automne 2003.

Malgré une plaque minéralogique en bonne et due forme, ce n'est pas demain qu'on ira faire l'épicerie en Éclipse. Éric Leclerc en est conscient : « Il n'y a peut-être pas d'avenir pour la voiture solaire, mais pour l'énergie solaire dans les maisons ou d'autres applications, il y en a un. »

Pour le chroniqueur automobile Pierre Michaud, l'Éclipse est un prétexte de recherche : « Je ne vois pas comment, même d'ici 20 ans, on aurait une auto solaire. Mais ce n'est pas futile. Chaque fois, c'est un pas en avant en faveur de mécanismes de propulsion plus propres. L'intérêt de ces recherches est peut-être plus du côté des technologies de recharge. » Il pense à des centrales solaires maisons, pour recharger les voitures électriques ou à propulsion hybride (un moteur à combustion couplé à un moteur électrique), comme la Prius de Toyota.

À quand l'automobile verte ? Des pas de géant restent à faire. « C'est un défi colossal pour les constructeurs, lance Pierre Michaud, les consommateurs vivent dans la contradiction : ils veulent une voiture plus verte, mais refusent de faire des compromis sur la performance ou le prix. On devra les sensibiliser et changer leurs habitudes. » En attendant, dans le cœur d'un automobiliste sur deux, les gros camions énergivores ne sont pas près d'être éclipsés.

À l'achat de 4 pneus Pirelli P6000 SportVeloce,
obtenez un certificat cadeau de 40 \$
échangeable chez **ROOTS**
offre valable du 1^{er} avril au 30 septembre 2002



PIRELLI

SANS MAÎTRISE, LA PUISSANCE N'EST RIEN

www.ca.pirelli.com

ROOTS EST UNE MARQUE DÉPOSÉE DE ROOTS CANADA LTÉE.

DUVET DELUXE
VÊTEMENTS DE NUIT
SOLDE 3 JOURS
Jeudi 2, Vendredi 3, Samedi 4 Mai 2002
de 9 h à 17 h.
Duvets d'oie blanche
À partir de 69 \$ (Tx incl.)
Vêtements de nuit, robes de chambre,
de 5 \$ à 20 \$ (Tx incl.)
LITERIE ET ACCESSOIRES
DISCOUNT DUVETS
350, Louvain Ouest
Entre Saint-Laurent et Meilleur
(suivez les panneaux)
PAIEMENT COMPTANT SEULEMENT

SALVÉ
LOUVAIN OUEST.
<input checked="" type="checkbox"/> P
CHABANEL EST
MÉTROPOLITAIN

Célébrez la fête des Mères
avec **BONUS**
Avec tout achat d'un fauteuil Dutailier Glide-R-Motion, recevez un certificat-cadeau d'une valeur de 15 \$ au restaurant **Vieux Duluth** * Quantité limitée

Spécial fête des Mères
KIDZ paie la TPS sur le fauteuil
Dutailier Glide-R-Motion.

LES SUPER MAGASINS KIDZ

Le solde se termine le 12 mai

• Kirkland	2989, boul. St-Charles	(514) 695-0254
• Brossard	8025, boul. Taschereau O.	(450) 462-4505
• St-Léonard	4355, rue Jean-Talon Est	(514) 727-1113
• Chomedey, Laval	3940, autoroute 440	(450) 973-6126

Visitez aussi notre Centre de liquidation à St-Léonard

Question d'entame

ANDRÉ TRUDELLE
LE BRIDGE

ATRUDELL@LAPRESSE.CA

L'ENTAME, on le sait, constitue la difficulté principale de la défense. Dans la main qui suit, Ouest doit décider si, oui ou non, il entamera dans la couleur gagée par son partenaire ou choisira une autre carte et une autre couleur. Dans ce cas, laquelle? Avant de regarder les cartes des joueurs en présence, prenez connaissance des enchères. Voici votre main :

Pi : 10-8-2 ; Co : 8 ; K : R-D-9-8-5-2 ; Tr : A-8-5.

Est, votre partenaire, a gagé 2 Co après l'ouverture à 1 Pi par Nord. Sud demande 2 SA et Nord 3 SA. Quelle est votre entame?

Donneur: Ouest			
Vulnérabilité: tous			
NORD			
♠ A R D 9 7 6 3			
♥ V 3			
♦ V 10			
♣ R 3			
OUEST		EST	
♠ 10 8 2		♠ V	
♥ 8		♥ A D 10 9 6 4 2	
♦ R D 9 8 5 2		♦ 7 4	
♣ A 8 5		♣ 9 6 2	
SUD			
♠ 5 4			
♥ R 7 5			
♦ A 6 3			
♣ D V 10 7 4			
Les enchères:			
OUEST	NORD	EST	SUD
passe	1 Pi	2 Co	2 SA
passe	3 SA	tous passent	
Entame: ?			

Infographie La Presse

La main a été jouée dans un tournoi international, il y a quelques années. Aux tables où Ouest a respecté la couleur du partenaire et entamé de son singleton Co, Sud a réussi son contrat. Est gagne l'entame de l'As de Co et revient K. Mais il est trop tard. Le déclarant gagne de l'As et défie les Pi du mort. Le Roi de Co lui procure sa neuvième levée.

Une seule paire a battu le contrat de 3 SA. Ouest a joué pour lui. Il a entamé du Roi de K. Le déclarant a laissé filé deux tours et pris le troisième. Il a ensuite encaissé tous les Pi du mort mais il s'est montré incapable de trouver sa neuvième levée. Ouest a gardé l'As de Tr et deux K tandis qu'Est a gardé l'As de Co et du Tr pour redonner la main à son partenaire. Moins un.

La monarchie doit «évoluer», dit Élisabeth II

Agence France-Presse

LONDRES — La reine d'Angleterre Élisabeth II a affirmé hier être décidée à poursuivre son règne et maintenir une monarchie qui devrait toutefois « évoluer », dans un rare discours personnel devant le Parlement réuni à Westminster pour le lancement des cérémonies de son jubilé d'or.

En 50 ans de règne, la souveraine, âgée de 76 ans, n'a fait que cinq discours de ce type devant les Chambres des communes et des lords réunies, hormis les traditionnelles cérémonies d'ouverture de la session parlementaire où le texte est préparé par le premier ministre au pouvoir.

« Je voudrais dire avant tout ma détermination à continuer, avec le soutien de ma famille, à servir le peuple de cette grande nation du mieux que je pourrai à travers les changements à venir.

« Le changement a toujours été présent. La façon dont nous l'abordons définit notre avenir. Je trouve que ce pays a des atouts pour relever ce défi passionnant », a-t-elle déclaré.

La souveraine a ensuite vanté devant des parlementaires recueillis les mérites de son peuple, qualifié de « modéré, pragmatique, inventif et créatif ».

Les institutions nationales, dont la monarchie et le Parlement, a-t-elle souligné « doivent continuer à évoluer si elles veulent rester des repères de confiance et d'unité efficaces pour les générations à venir ».

La reine a ajouté que la tournée qu'elle entame aujourd'hui dans le royaume est destinée « à remercier le peuple pour sa loyauté, son soutien et l'inspiration qu'ils (lui) ont donnés pendant ces 50 années inoubliables ».

La reine a officiellement célébré son jubilé le 6 février, date de son accession au trône.

Toutefois, l'essentiel des festivités marquant l'événement se déroulera du 1^{er} au 4 juin, avec notamment deux concerts sur les pelouses du palais de Buckingham et un dîner rassemblant les têtes couronnées d'Europe.

Caroline de Monaco déboutée contre un magazine

BERLIN — Le tribunal de Hambourg a rejeté une plainte en dommages et intérêts des fils de la princesse de Caroline de Monaco contre le magazine illustré allemand *Bunte*, a indiqué ce dernier dans un communiqué.

La princesse avait porté plainte pour atteinte à la vie privée de ses deux fils à la suite de la publication d'un montage photographique en une, en décembre 1997, les mettant en scène dans un scénario de Noël fictive.

Les juges ont estimé que les photos étaient « tout à fait inoffensives » et ne portaient pas atteinte à la personnalité des deux enfants de la princesse, Andrea et Pierre Casiraghi. Lors d'un précédent procès, la famille avait obtenu que *Bunte* s'engage à ne pas diffuser à nouveau les photos en question.

Club 402-HOMME®
Depuis 1977

Collection printemps-été
50% et plus

Costumes importés d'Italie Cour. : 995\$ **399\$**
100% laine = tissus griffés À partir de

Imperméables importés d'Italie Cour. : 795\$ **195\$**
À partir de

Chemises Cour. : 150\$ **75\$**
100% coton importées d'Italie À partir de

3038324
1118, rue Sainte-Catherine Ouest, 2e étage
Montréal QC H3B 1H5 Tél. : 861-3636

Du lundi au vendredi de 10 h à 18 h
Samedi de 10 h à 16 h
Tous les soirs après 18 h
Sur rendez-vous seulement

DÉJÀ 25 ANS!
IMPORTATIONS
EXCLUSIVES D'ITALIE
TOUJOURS AUX PLUS
BESoins



SUPER OFFRES
Goodwrench

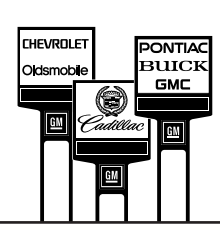
INCLUS!
Pose, valve et équilibrage

UNIROYAL
Tiger Paw® ASC™ **47.95\$**
P225/60R16

Voiture			
Uniroyal™ Tiger Paw® ASC™	195/70R14	69,95 \$	BFGoodrich™ Control T/A™ M80 P225/60R16 109,95 \$
Uniroyal™ Tiger Paw® ASC™	P205/70R15	79,95 \$	Michelin™ X-One™ P195/70R14 124,95 \$
BFGoodrich™ Control T/A™ M80	P195/70R14	89,95 \$	Michelin™ X-One™ P205/70R15 129,95 \$
BFGoodrich™ Control T/A™ M80	P205/70R15	99,95 \$	Michelin™ X-One™ P225/60R16 149,95 \$
Camion			
Uniroyal™ Laredo™ AWP™	P235/75R15	109,95 \$	BFGoodrich™ All Terrain T/A™ M0 LT235/75R15 149,95 \$
Uniroyal™ Laredo™ AWP™	LT235/75R15	129,95 \$	Michelin™ LTX™ M/S P235/75R15 149,95 \$
BFGoodrich™ All Terrain T/A™ M0	LT215/75R15	139,95 \$	Michelin™ LTX™ M/S LT235/75R15 169,95 \$

Prolongez la vie de vos freins Service des freins et étriers **54.95\$**

Service Goodwrench
Bien fait. À temps.



1 800 463-7483

goodwrench.gmcanada.com

Ces offres s'appliquent à la plupart des voitures et camionnettes GM. Toutes taxes et droits en sus. Prix en vigueur jusqu'au 30 juin 2002. Pour tous les détails voyez votre concessionnaire Goodwrench participant du Québec.

Recherchés... Partenariats ayant donné des ailes à l'innovation

Le téléphone, l'insuline et le bras spatial canadien : autant d'exemples de l'ingéniosité des Canadiens au service d'une meilleure qualité de vie.

Le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie (CRSNG), de concert avec Le Conference Board of Canada, est fier d'offrir les prix Synergie pour l'innovation de 2002. Ces prix soulignent de remarquables partenariats universités-industrie en R et D qui font foi du leadership canadien en innovation. Les universités lauréates recevront une subvention de recherche de **25 000 \$** du CRSNG, et les partenaires de l'industrie, la prestigieuse sculpture du prix Synergie.

La date limite de mise en candidature est le **31 mai 2002**.
Pour obtenir de plus amples renseignements, rendez-vous à www.crsng.ca/synergie ou envoyez un courriel à synergie@crsng.ca.

Montrez à tous comment la collaboration favorise l'innovation!

Synergie
universités - industrie

Prix Synergie pour l'innovation CRSNG
350, rue Albert
Ottawa (Ontario) KIA 1H5
Tél. : (613) 996-2335
Télec. : (613) 992-5337

CRSNG NSERC **Canada** Le Conference Board of Canada Pour y voir clair

3037704A

3035809A

VACANCES/VOYAGE

Mickey accueillera les familles en français



ANDRÉ DÉSIRONT
LE POULS DU MARCHÉ

collaboration spéciale

« Nous attirons énormément de couples sans enfant, mais l'été, ce sont les familles qui constituent le gros de notre clientèle à Disney World », observe Chantal Lapointe, directrice des ventes de Disney pour le Québec. Elles seront peut-être encore plus nombreuses cet été, parce que les grossistes et les grandes chaînes d'agences de voyages déploient toute une artillerie promotionnelle pour les inciter à voyager.

« La famille est tendance : tous les grands magazines américains comme *National Geographic*, *Conde Nast Traveller* et bien d'autres le soulignent », constate Nathalie Guay, directrice régionale de la chaîne d'agences de voyages GIANTS (87 agences au Québec). « C'est le segment qui connaît le taux de croissance le plus rapide dans l'industrie du voyage, comme c'était le cas pour les croisières, voici cinq ans. »

Accueil multilingue

Les familles qui iront à Disney World cet été pourront être accueillies en français (ou presque), ce qui sera certainement apprécié puisque les enfants sont beaucoup moins nombreux que les adultes à maîtriser une seconde langue.

Mickey bilingue ? On n'avait jamais vu ça aux États-Unis ! Mais depuis quelques semaines, Disney World propose aux visiteurs venus de l'étranger de les accueillir dans leur langue. Cet accueil multilingue se fait pour certaines attractions des quatre parcs thématiques d'Orlando. Des casques d'écoute assurent la traduction en français et dans quatre autres langues (japonais, allemand, espagnol et portugais). Des préposés polyglottes sont affectés à des centres internationaux d'information et des lignes d'assistance permettent de contacter un interprète à partir des cabines téléphoniques installées sur le site. L'organisation Disney a offert des cours de langue à 7000 employés identifiés par un badge et

des menus traduits sont distribués dans les restaurants du complexe.

Les casques de traduction simultanée sont donnés aux comptoirs *Guest Relations* situés près de l'entrée de chaque parc. Actuellement, ils offrent les commentaires en français (et dans les autres langues étrangères) dans 13 attractions d'Epcot Center, de Magic Kingdom et de Disney-MGM Studios. Des signaux infrarouges disposés le long des parcours déclenchent ou arrêtent le son aux moments appropriés. Le service sera offert au sein d'une vingtaine d'autres attractions, l'été prochain.

Le quart des visiteurs de Disney World en Floride viennent de l'extérieur des États-Unis. Il est difficile de mettre un chiffre exact sur cet achalandage, parce que Disney conserve, en matière de statistiques, une discrétion qui confine à la paranoïa. On croit savoir qu'environ 30 millions de visiteurs fréquentent chaque année ses installations d'Orlando dont un peu plus de sept millions sont des étrangers. Combien de francophones parmi eux ? Mystère ! Bruno Jauernig, directeur des ventes et du marketing pour le Canada, révèle néanmoins que les trois quarts des francophones viennent du Québec.

À la mi-mai, Disney lancera une

campagne de promotion pour inciter les familles québécoises à loger dans un des hôtels situés sur place. La question se posera donc de savoir s'il vaut mieux habiter intramuros ou non. L'hébergement sur le site, où l'organisation exploite une vingtaine de complexes hôteliers est commode puisqu'un service continu de navettes achemine rapidement la clientèle vers tous les parcs thématiques. Par contre, à catégorie égale, les chambres coûtent plus cher que dans les agglomérations de la périphérie et — coûts de concessions oblige ! — les restaurants situés sur le site facturent le hot-dog au prix du steak ou peu s'en faut !

Nous avons demandé à un des grossistes québécois (ils sont une demi-douzaine) qui vendent les produits Walt Disney World, notamment les laissez-passer et les hôtels Disney, de calculer le budget type d'un voyage à Disney pour une famille composée de deux adultes et de deux enfants. Elle devra déboursier 1340 \$ pour séjourner une semaine — sans repas — au Disney's All Star Resorts, le moins cher des hôtels Disney.

Pour un établissement de catégorie équivalente (3 étoiles) situé à quelques minutes de la porte d'entrée principale du complexe, le Holiday Inn Maingate, le coût du séjour s'élève à 823 \$. Dans les deux cas, les enfants de moins de 17 ans sont logés gratuitement avec les parents (toutes les chambres sont équipées de deux grands lits).

5 jours plutôt que 7

Chez le même grossiste (qui refuse d'être identifié), le spécialiste de Disney conseille d'acheter le laissez-passer de cinq jours (environ 400 \$ pour les adultes et 320 \$ pour les enfants de 3 à 9 ans) plutôt que celui d'une semaine (470 \$ et 380 \$), histoire de se réserver un ou deux jours pour aller visiter d'autres parcs de la région, comme Universal Studios et SeaWorld. Quant à savoir combien il en coûtera à cette famille pour son voyage d'une semaine à Disney World, cela variera de 5500 \$ à 7000 \$, selon qu'elle loge ou non dans une propriété Disney et selon ses repas. Les réductions de Disney pendant sa campagne de promotion annoncée pour la mi-mai contribueront sans doute à réduire l'écart.



Depuis quelques semaines, Disney World propose aux visiteurs venus de l'étranger de les accueillir dans leur langue. Des casques d'écoute assurent la traduction en français et dans quatre autres langues (le japonais, l'allemand, l'espagnol et le portugais).

CÔÛT D'UN VOYAGE À DISNEY WORLD

Exemple du coût d'un voyage à Disney World pour une famille de quatre personnes (deux adultes et deux enfants de moins de 10 ans) logeant sur les lieux mêmes.

Billets d'avion (450 \$ par personne, taxes incluses)	1800 \$
Séjour de 7 nuits au Disney's All Star	1340 \$
Passport pour 5 jours (Park Hopper Plus)	1440 \$
Location d'une voiture de catégorie intermédiaire	300 \$
Repas et dépenses	1500 \$
Total	6380 \$

(Il restera à payer les laissez-passer à Universal, l'essence, les assurances complémentaires pour la voiture si elles ne sont pas couvertes par une carte de crédit or, etc.)

CÔÛT D'UN VOYAGE À DISNEY WORLD

Exemple du coût d'un voyage à Disney World pour une famille de quatre personnes (deux adultes et deux enfants de moins de 10 ans) logeant sur les lieux mêmes.

Billets d'avion (450 \$ par personne, taxes incluses)	1800 \$
Séjour de 7 nuits au Disney's All Star	1340 \$
Passport pour 5 jours (Park Hopper Plus)	1440 \$
Location d'une voiture de catégorie intermédiaire	300 \$
Repas et dépenses	1500 \$
Total	6380 \$

(Il restera à payer les laissez-passer à Universal, l'essence, les assurances complémentaires pour la voiture si elles ne sont pas couvertes par une carte de crédit or, etc.)

Forfait Vieux-Québec

Charme et Gastronomie

- 2 nuitées à l'hôtel de votre choix (chambre régulière)
- 2 déjeuners complets
- 2 soupers gastronomiques (5 services dans l'un des restaurants participants)
- Taxes et pourboires (repas) inclus
- Stationnement gratuit

* Certificats-cadeaux personnalisés disponibles.

199\$
Par personne en occupation double

CHÂTEAU LAURIER

L'hôtel Château Laurier, aux portes du Vieux-Québec sur la Grande-Allée, à quelques minutes du Centre des congrès de Québec, à deux pas des Plaines d'Abraham.

1220, Place George-V Ouest (Coin Grande-Allée) Québec Qc G1R 5B8

179\$
Par personne en occupation double

CHATEAU BELEVUE

Situé près du Château Frontenac et de la Citadelle de Québec, vue sur le parc des Gouverneurs et le fleuve Saint-Laurent.

16, rue de la Porte Québec Qc G1R 4M9

179\$
Par personne en occupation double

LE MANOIR LAFAYETTE

Le Manoir Lafayette jouit d'un site sans pareil sur la colline parlementaire, à deux pas des plaines d'Abraham et des fortifications qui ceignent le Vieux-Québec.

661, Grande-Allée Est Québec Qc G1R 2K4

www.vieuxquebec.com
1.877.999.9620
STATIONNEMENT GRATUIT

Décollage imminent pour Air Lib et quelques autres

ANDRÉ DÉSIRONT
collaboration spéciale

VACANCES SIGNATURE s'apprête finalement à lancer le programme de charters vers Paris, en collaboration avec Air Lib, le second transporteur français, dont nous faisons état le 27 mars. « Nous sommes en phase finale de négociations et nous devrions tenir un point de presse d'ici la fin de la semaine », a déclaré Michel Aoufouj, directeur régional de Vacances Signature, au début de la semaine dernière.

Techniquement, l'avion sera affrété par la compagnie Visionair, entreprise canadienne qui compte également desservir les destinations-soleil au départ de Montréal et de Toronto, l'hiver prochain. Signature sera le principal client, mais le voyageur Néo-Tours devrait également vendre des sièges à bord de ces vols. En

France, la liaison sera commercialisée par le grossiste Go Voyage.

« Le premier vol aura lieu le 7 juin et les deux premières semaines, nous assurerons deux liaisons, soit les vendredis et samedis, dit Steve Robitaille, vice-président à la direction de Visionair. À partir du 21 juin, nous assurerons quatre vols par semaine et la fréquence grimpera à cinq en haute saison, c'est-à-dire de la mi-juillet à la fin août. »

Les départs se feront de Mirabel et non de Dorval, comme c'était prévu à l'origine. La route sera desservie par un gros-porteur DC-10 qui atterrira à Orly-Sud, de manière à profiter du réseau de correspondance qu'Air Lib déploie depuis cet aéroport.

Jusqu'à l'automne dernier, Air Lib était la propriété de Swissair, sous le nom de AOM-Air Liberté. À la suite des difficul-

tés financières qui l'ont accablée à la faillite, Swissair s'est désengagée. La compagnie a ensuite été reprise par un ancien pilote d'Air France, Jean-Charles Corbet, qui l'a rebaptisé Air Lib. Aujourd'hui, Air Lib dessert une vingtaine de villes françaises, ainsi que des destinations comme Alger, La Réunion et, en association avec Air France, les Antilles françaises.

Un autre transporteur français a également manifesté l'intention de relier Paris à Mirabel, cet été : il s'agit de Aériss, une compagnie qui exploite un Boeing 767. Ses représentants ont pris contact avec l'aéroport de Montréal, ainsi qu'avec plusieurs grossistes montréalais qui ont décliné son offre de services parce que le transporteur ne voulait exploiter qu'un vol par semaine, ce qui est trop peu pour proposer un choix intéressant aux consommateurs.

AUBAINES À SAISIR

LA SAISON d'été vient de débiter pour les grossistes qui desservent les destinations-soleil en charter. La demande restera assez modérée jusqu'au début des vacances scolaires, en juillet. Des rabais assez intéressants — entre 15% et 30% — continueront donc à débouler pendant cette période. On notera que l'éventail du choix a considérablement rétréci. Les voyageurs ne proposent plus que trois grandes destinations : Cuba, la République dominicaine et, au Mexique, Cancun et son appendice, la Riviera Maya. Vacances Air Canada est seul à offrir un choix plus vaste, parce qu'une partie du programme est exploitée sur des vols réguliers d'Air Canada, souvent avec correspondances à Toronto. Voici ce que nous avons relevé pour cette semaine :

> Guardalavaca (Cuba), départ du 3 mai pour une semaine, logement en villa au Brisas Guardalavaca : 998\$ avec Vacances Air Transat (prix régulier : 1169\$). Les personnes seules ne paient pas de « supplément simple » et les enfants (deux maximum) qui voyagent avec leurs

parents sont hébergés et nourris gratuitement, ce qui signifie qu'ils ne paient que le billet d'avion (609\$) et le transfert jusqu'à l'hôtel.

> Riviera Maya (Mexique), départs de Dorval (et non de Mirabel) tous les samedis, du 4 mai au 15 juin, pour une semaine au Barcelo Maya Beach Resort : 1369\$ (prix régulier : 1649\$).

> Riviera Maya (Mexique), départs de Dorval tous les samedis, du 4 mai au 11 juin, pour une semaine au Karisma Akumal Beach Resort : 1299\$ (prix régulier : 1429\$).

> Riviera Maya (Mexique), départ du 10 mai pour une semaine au Cameleon Marival : 938\$, avec Vacances Air Transat (prix régulier : 1279\$).

> Riviera Maya (Mexique), départ du 3 mai pour deux semaines, au Viva Maya : 1898\$, avec Vacances Signature. Prix régulier : 2319\$.

> Guardalavaca (Cuba), départ 11 mai pour une semaine au Brisas Guardalavaca : 948\$ avec Tours Mont-Royal (prix régulier : 1129\$).

LES AGENCES DE VOYAGES BERGERON INC.

VOYAGES DE GROUPES ACCOMPAGNÉS*
DE RETOUR AUTOMNE 2002 (8^{ES} VOYAGE ANNUEL)

ESPAGNE - COSTA DEL SOL
Au populaire hôtel appartement Bajondillo, en studio
Départ 1^{er} octobre - 3 semaines, accompagné par Francine Corbeil
1 665 \$ en occ. double, plus taxes de 149 \$
Soirée d'information : le 8 mai à 19 h RSVP

DEUXIÈME VOYAGE ANNUEL

L'ITALIE 20 jours / 33 repas / 47 visites
25 septembre au 14 octobre, accompagné par Nicole Deschamps
3 600 \$ en occ. double, plus taxes de 99 \$
Réservations avant le 31 mai
Soirée d'information : le 14 mai à 19 h RSVP
* Minimum de passagers requis

Épargnez en tout temps :
Club Med 200 \$ de rabais par couple
Voyages de noces Sandals, 200 \$ de rabais par couple

MONTRÉAL (514) 273-3301
LONGUEUIL (450) 651-9551
SANS FRAIS 1 (866) 273-3301 • 1 (877) 651-9551

Voyages Optimistes inc. Le spécialiste CIRCUITS ET CROISIÈRES
4943, boul. Rosemont, Montréal • (514) 255-8833 • 1 877 255-8833
www.lovetocruise.com

PROMOTIONS DE LA SEMAINE

Croisière Montréal-New York à partir de
À bord du NORWEGIAN SEA 859\$
Départs 22 et 29 septembre, 6 et 13 octobre
Visitez Québec, Halifax, Bar Harbor, Boston
Inclus : autocar à New York

Croisière Amérique du Sud
Buenos Aires à Santiago
À bord du Zenith
26 mars au 9 avril 2003 **3 799\$**

Croisière Canal de Panama
Santiago à New York
À bord du Zenith
9 au 26 avril 2003 **3 699\$**

Combinez ces 2 croisières (26 mars au 26 avril 2003) pour **5 899 \$**.

Pas de surprise avec nous! Nos prix incluent vols, transferts et taxes.

MÉDIAS

EN BREF

Photos du monde à Montréal

POUR LA première fois en 45 ans d'existence, le World Press Photo débarque à Montréal. L'organisme international, dont le fer de lance est la promotion d'une photographie de presse de qualité, présentera en effet, à la maison de la culture Plateau-Mont-Royal (du 6 au 27 septembre), les résultats de son 45^e concours de photojournalisme. Plus de 200 images réalisées dans 18 pays — parmi les 49 000 soumises (!) — composent cette exposition itinérante dont notre ville est, pour 2002, une des 35 destinations. C'est grâce aux efforts de Contact Image, réputé laboratoire du Plateau, que les Montréalais auront droit à cet événement grand public. Divisée en neuf sections (actualités, portraits, sports, arts, science, etc), l'expo se targue de capter, dans toute leur diversité, les moments forts de l'année qui vient de s'écouler. Le jury, aura-t-il été capable de retenir autre chose que les spectaculaires et troublants clichés post-11 septembre ? À voir.

Jérôme Delgado, collaboration spéciale

Le doyen des journalistes meurt à 100 ans

LE PORTUGAIS Fernando Pessa, ancien collaborateur de la BBC à Londres pendant la Deuxième Guerre mondiale et considéré par la presse portugaise comme le doyen des journalistes dans le monde, est décédé lundi, deux semaines après avoir fêté ses 100 ans. Il a succombé aux complications d'une infection pulmonaire, selon une source hospitalière à l'agence Lusa.

Fernando Pessa, qui travaillait à la radio portugaise, a été embauché en 1938 par la section portugaise de la BBC à Londres. Il a couvert la guerre au micro de la BBC et s'est rendu notamment célèbre par ses caricatures d'Hitler, alors que le Portugal, resté neutre, subissait la dictature salazariste. Le journaliste a annoncé la victoire des Alliés sur les ondes de la BBC. « C'est la nouvelle que j'ai eu le plus de plaisir à annoncer dans ma vie », déclarait-il dans toutes ses interviews.

De retour au Portugal en 1947, la radio publique, alors sous la coupe du dictateur Antonio Salazar, ne l'a pas réembauché pas, boudant ses prises de position antifascistes.

Les journalistes contre Le Pen

L'ÉLECTROCHOC Jean-Marie Le Pen a tellement secoué les journalistes français qu'ils ont décidé de se mobiliser et de s'interroger sur les lacunes de leur couverture. Coup sur coup, le Syndicat national des journalistes et huit des neuf écoles de journalisme ont publié une prise de position invitant à combattre le racisme. « Nous devons, ensemble et massivement, contribuer à limiter la capacité du candidat d'extrême droite à polluer le débat public », lit-on dans le communiqué du SNJ, le plus important regroupement de journalistes de là-bas. « Nous avons entre 20 et 25 ans, écrivons de leur côté les étudiants. Nous faisons l'apprentissage d'un métier qui s'inscrit dans une démarche citoyenne. Pour nous, le journalisme est un vecteur de la démocratie. Sa fragilité se révèle aujourd'hui. » La SNJ ajoute que « nul journaliste en France ne peut s'exonérer d'une part de responsabilité. Nous devons nous interroger collectivement sur les risques de suivisme du journalisme à l'égard des instituts de sondages, sur le rôle des médias face à l'abstention, aux votes extrêmes et aux discours sécuritaires. »

Pascal Lapointe, Agence Science-Presse

Deux solitudes

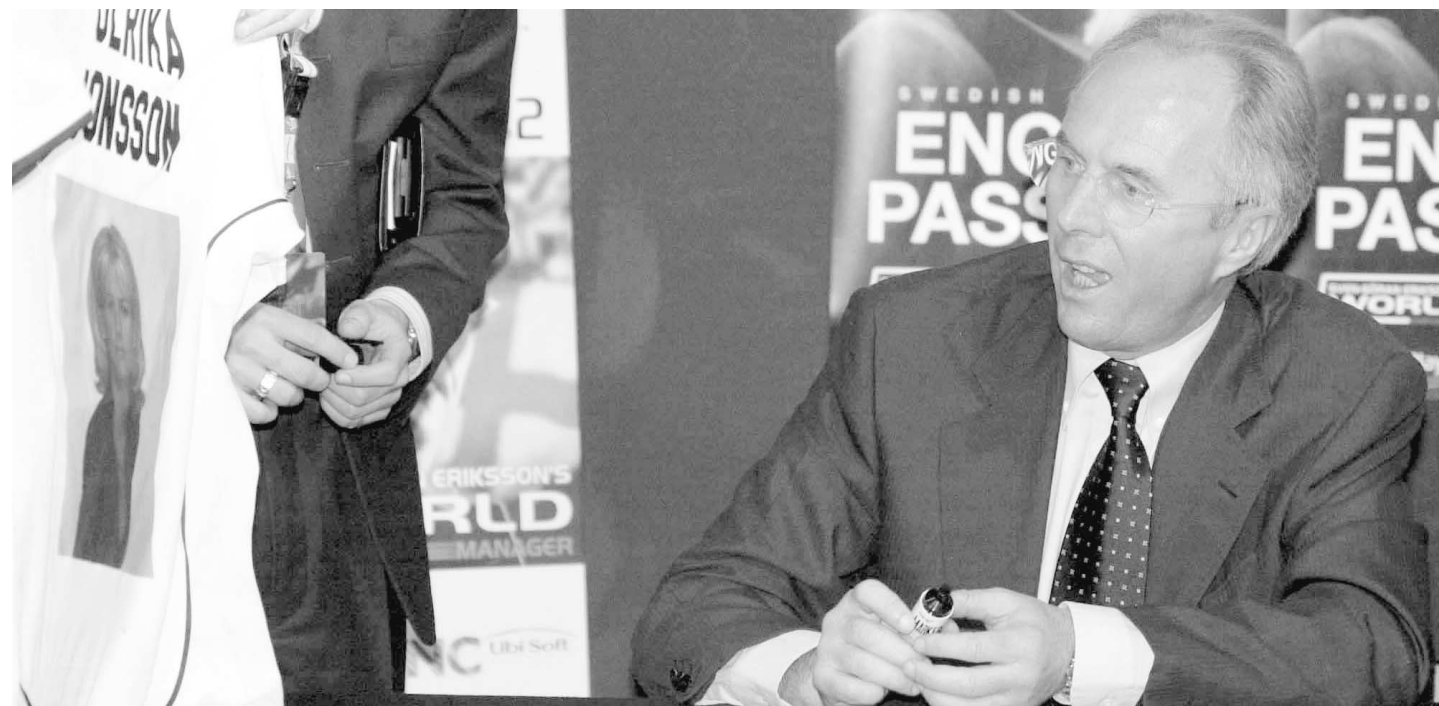
LA RENCONTRE des cardinaux américains au Vatican, la semaine dernière, a été le théâtre d'un choc de cultures, raconte avec humour le correspondant *San Francisco Chronicle*. Choc entre l'atmosphère feutrée de l'Église et celle, plus endiablée, des salles de presse. Pendant cette rencontre convoquée par le pape à la suite des histoires de pédophilie qui secouent les prêtres américains, le Vatican a promis aux journalistes des points de presse quotidiens, qui n'ont jamais eu lieu, des documents, qui n'ont jamais été imprimés en quantité suffisante, et une salle de diffusion, qui a fermé 20 minutes après la conférence de presse, obligeant les scribes à expédier leurs articles de la cabine téléphonique la plus proche.

Pascal Lapointe, Agence Science-Presse

Pour une poignée de dollars

DANS LA FOULÉE des coupes budgétaires, l'animateur-vedette du réseau américain ABC, Peter Jennings, pourrait bien voir son salaire réduit du quart — il gagne 11 millions US par année, le pauvre. En comparaison, Katie Couric, de l'émission *Today*, a obtenu récemment un contrat de 16 millions US par an. Mais comme l'ont noté les observateurs, *Today* est une émission qui fait des profits, contrairement à *World News Tonight*, qu'anime Jennings, dont les cotes d'écoute ont diminué. La salle des nouvelles d'ABC a mis à pied 125 personnes depuis l'an dernier.

Pascal Lapointe, Agence Science-Presse



La photo d'Ulrika Jonsson, animatrice vedette à la télé et flamme passagère du sélectionneur de l'équipe de soccer d'Angleterre, Sven-Goran Eriksson (à droite), s'est retrouvée sur une réplique du t-shirt de l'équipe nationale.

Photo AP ©

La blonde, la brune et l'entraîneur

Histoire d'un scoop à la manière britannique



JEAN-FRANÇOIS BÉGIN

LONDRES — Une star de la télé blonde, sexy, suédoise et malheureuse en amour. Une avocate italienne au décolleté provocant et aux cheveux d'un noir de jais. Entre les deux, un autre Suédois : l'énigmatique — et millionnaire — entraîneur de l'équipe de soccer d'Angleterre. Ajoutez à ce cocktail explosif le machiavélique *spin doctor* de Tony Blair. Servez (très) chaud à un mois de la Coupe du monde. Bienvenue au paradis des tabloïds britanniques !

La nouvelle, parue à la une du *Daily Mirror* le vendredi 19 avril, a eu l'effet d'une bombe : Sven-Goran Eriksson, le très respecté et réservé sélectionneur de l'équipe nationale anglaise, entretenait une « liaison passionnée » avec sa compatriote Ulrika Jonsson, 34 ans, célibataire, mère de deux enfants et animatrice du jeu télévisé *Dog Eat Dog*.

Une première rencontre lors d'une soirée en décembre et quelques « tête-à-tête strictement platoniques » ont suffi pour que « Cupidon exerce ses talents de magicien et que, kapow ! ils deviennent amants », a expliqué le journal, dans le langage imagé qui est la marque de commerce des tabloïds.

Banal ? Au contraire : « Svensational ! » a titré le *Mirror* au-dessus d'une double page consacrée à l'affaire. Car Eriksson, 54 ans, vit depuis trois ans, dans une maison de cinq millions de dollars, près de Regent's Park, avec Nancy Dell'Ollio, 37 ans, « femme au sang chaud », « mondaine en vêtements griffés » et, disons-le carrément, archétype de la bombe sexuelle italienne.

« Cette affaire renferme pratiquement tous les éléments classiques d'une nouvelle de tabloïd : sport, sexe, péché et sensation », dit Roy Greenslade, chroniqueur médias pour le *Guardian*. Le *timing* était parfait : l'Angleterre se passionne ces temps-ci pour tout ce qui touche de près ou de loin à son équipe nationale, qui tentera en juin de conquérir la Coupe du monde.

Le scoop du *Daily Mirror* a engendré un raz-de-marée médiatique rappelant par son ampleur la commotion qu'avait causé la révélation des amours adultères du

prince Charles et de Diana, dans la première moitié des années 1990. Même les « quality papers » comme le *Times*, l'*Observer* et le *Sunday Telegraph* ont placé l'histoire en une. Le *Times* a réussi à trouver un angle politique, soulignant que c'est le directeur des communications du premier ministre Blair, Alastair Campbell, dont la réputation de manipulateur n'est plus à faire, qui avait présenté Jonsson à Eriksson en décembre.

Ironiquement, le *News of the World*, tabloïd du dimanche de Rupert Murdoch et journal le plus lu d'Angleterre avec un tirage de plus de 4 millions d'exemplaires, avait eu vent de l'affaire avant tout le monde. Mais sa périodicité hebdomadaire a permis au *Daily Mirror* de le prendre de vitesse. Le *NoW* s'est vengé en révélant que la gardienne employée par Ulrika Jonsson avait surpris les deux Suédois au lit...

Eriksson a eu beau apparaître en public avec Dell'Ollio, répéter et répéter que sa vie privée ne concernait que lui et nier fermement les rumeurs selon lesquelles il quitterait son poste, la ronde infernale s'est poursuivie pendant une semaine. Journalistes et photographes ont retracé les parents de Jonsson en Suède, parlé à des proches et d'anciens camarades de classe de Dell'Ollio dans le sud de l'Italie, fait le pied de grue nuit et jour devant la maison d'Eriksson et rapporté toutes les allées et venues de ce dernier.

« Ce n'est pas agréable d'être suivi 24 heures sur 24 par une vingtaine de personnes », a dit le Suédois, ancien entraîneur du Lazio, club de Rome où il devait composer avec de féroces journalistes sportifs. « Je pensais que j'avais reçu une bonne éducation en Italie, mais ce n'était que la maternelle. » L'affaire ne s'est finalement arrêtée que lorsque Ulrika, par la voix de son agent, a annoncé qu'elle n'était plus liée à Sven-Goran Eriksson. Le titre du *Daily Mirror* le lendemain ? « Italie 1, Suède 0 ».

L'aspect le plus étonnant de cette histoire, c'est qu'à peine trois jours avant la publication de sa primeur, le *Daily Mirror* avait annoncé en grande pompe son intention de redevenir un journal plus sérieux. Une série de chroniqueurs prestigieux avaient été embauchés et, surtout, on avait troqué le rouge de la bannière au profit du noir — un symbole de la volonté du quotidien de ne plus être assimilé aux *redtops* comme le *Sun* et le *Daily Star*, dont les pages se distinguent plus par leurs femmes en tenue d'Ève que par

la profondeur de l'analyse politique qu'on y trouve.

« C'est difficile pour un journal comme le *Mirror* de devenir totalement sérieux quand l'éditeur et le personnel du journal demeurent imprégnés de cette culture de célébrité et de sujets légers », explique Roy Greenslade. Mais ça n'en rend pas le projet moins valable, croit-il. Les tabloïds anglais se rendent bien compte que le tirage des journaux grand format ne cesse d'augmenter depuis 40 ans, alors que le leur, même s'il demeure largement supérieur, pique du nez.

Cette situation s'explique par le fait que les journaux anglais dits « de qualité » ont mis au rancart leur image grise et terne et empiété progressivement sur le territoire des tabloïds, tout en maintenant leur crédibilité. Les extrêmes se rapprochent. « La tendance historique montre qu'on va assister à long terme à la disparition graduelle des *redtops* et que les journaux qui vont rester vont être des journaux plus sérieux qui auront incorporé les valeurs des tabloïds », dit le chroniqueur du *Guardian*.

Mais on est encore loin de ce monde utopique. Pour l'instant, le culte de la célébrité demeure bien ancré dans les moeurs des tabloïds britanniques, pour la plus grande joie sans doute des étoiles mineures comme Ulrika Jonsson. Comme le soulignait la semaine dernière un spécialiste londonien des relations publiques, Mark Borkowski, « dévoilée au bon moment, une histoire comme celle d'Ulrika peut faire avancer votre carrière, monter les enchères dans les négociations avec votre compagnie de disques, améliorer votre performance au box-office et multiplier les ventes de la camelote, quelle qu'elle soit, que vous essayez d'écouler ».

Le « hasard » fait parfois bien les choses : juste avant que la tourmente s'apaise, on a appris qu'Ulrika, qui compte le prince Edward parmi ses nombreux ex, va bientôt publier son autobiographie. On s'attendait à une folle surenchère entre les tabloïds pour les droits de reproduction des mémoires de la belle Suédoise. L'an dernier, le *Mail on Sunday* avait payé deux millions de dollars pour celles de l'ex-Spice Girl Victoria Beckham, dont le mari est le capitaine de l'équipe anglaise de foot.

Ulrika Jonsson a peut-être perdu Sven, mais elle a probablement gagné le gros lot.

REVUE > MAGAZINES

INVASION BRITANNIQUE

ANOTHER MAGAZINE

IL FAUT avoir une certaine dose de cynisme pour baptiser son nouveau magazine... *Another Magazine*. Conçu par la même équipe que le très branché *Dazed and Confused* (un magazine britannique consacré à la musique), *Another Magazine* s'inscrit dans la lignée de *Wallpaper* : une publication mode et snob destinée aux 20-30 ans plutôt en moyens. Côté contenu, on expérimente avec la rubrique *Another Thing I Wanted to Tell You*, qui donne la parole (trop brièvement toutefois) à des artistes comme Catherine Breillat, Élodie Bouchez et Melissa Auf Der Maur. Autre trouvaille (plus ou moins concluante) : *Another Document*, un feuillet de 24 pages au centre du magazine, sans photo ni illustration, dans lequel on peut lire des fictions, des extraits de grands classiques, une entrevue et même l'horoscope... Bref, un « autre magazine » qui veut faire différent.

Le numéro printemps-été de *Another Magazine* est actuellement en kiosque.



L'ESPIONNE DE FIDEL

CIGAR AFICIONADO



BIEN QUE destiné aux amateurs de cigares, *Cigar Aficionado* se définit avant tout comme une publication destinée aux hommes. On y parle donc de guerre, de politique, de baseball et de courses de chevaux (!). Le texte annoncé en première page — l'histoire d'une fille de Baltimore devenue espionne pour le compte de Fidel Castro — est trop court et décevant. Entre deux dégustations de cigares, on peut également lire une longue entrevue avec Oliver North ainsi qu'un texte sur la controverse à propos de l'embargo cubain; le peuple américain n'est pas d'accord avec son président.

Le numéro de juin de *Cigar Aficionado* est en kiosque.

ENRON: LE DEUIL

FAST COMPANY

DIFFICILE, DANS la foulée de l'affaire Enron, de publier un numéro intitulé *Business at Its Best*. Le magazine *Fast Company* a donc décidé d'ajouter une section consacrée aux mauvaises entreprises, en espérant que ce soit la première et la dernière fois. Dans ce numéro, on retrouve une série de portraits d'ex-employés d'Enron qui racontent leur cauchemar. Parmi les grandes questions qui surgissent à la suite de ce scandale : si vous aviez travaillé pour Enron, qu'auriez-vous fait ? Et croyez-vous que tous les consultants sont corrompus ? Un numéro qui illustre bien le malaise qui règne au sein du monde des affaires américain. Le numéro de mai de *Fast Company* est en kiosque.



Nathalie Collard

FUTURESHOP.ca votre guide d'achat en magasin et en ligne!

ÉPARGNEZ JUSQU'À 300\$

sur une vaste sélection de téléviseurs!

La grande PRIMEUR SUR DVD

Les dates des nouvelles parutions sont provisoires et sujettes à changement de la part de leurs studios, maisons de disque ou distributeurs respectifs.

Caractéristiques spéciales:

- Bandes-annonces avec effets théâtraux
- Format grand écran anamorphique
- Menus interactifs
- Sélection de séquences
- Dolby numérique

▶▶ 26⁹⁹ DVD

ALI

© 2002 Layout & Design Columbia TriStar Home Video. Tous droits réservés.

SHARP

Téléviseur stéréo de 27 po

- Stéréo MTS
- Entrées A/V à l'avant et à l'arrière
- Menus trilingues à l'écran
- Télécommande universelle illuminée

27510 CodeWEB: 42801036

ÉPARGNEZ 50\$ MAINTENANT SEULEMENT

▶▶ 399⁹⁹

APRÈS RABAIS

449,99\$ - 50\$ rabais instantané = 399,99\$

27^{PO} STÉREO

La grande PRIMEUR

COMPAQ 6030CA

Processeur Intel[®] Pentium[®] 4 à 2,0 GHz

- Mémoire DDR de 256 Mo
- Disque dur de 80 Go
- Graveur pour CD ré-inscriptibles 24x
- DVD-ROM de 16x
- Carte vidéo nVidia AGP de 64 Mo
- Windows XP Edition familiale pré-installé

CodeWEB: 10013729

▶▶ 1999⁹⁹

HAUT-PARLEURS ET MONITEUR EN SUS

JVC

Lecteur DVD

- Lecture de SVCD, CD, CD-R/RW et MP3
- Décodeur Dolby Digital intégré et sortie DTS
- Sortie à composants et sortie S-vidéo
- Son ambiophonique virtuel

VX-5300 CodeWEB: 10013304

ÉPARGNEZ 20\$ MAINTENANT SEULEMENT

▶▶ 229⁹⁹

APRÈS RABAIS

249,99\$ - 20\$ rabais instantané = 229,99\$

Unité de mémoire Universal Smart Drive de 16 Mo GRATUIT

sur achat d'un portatif Compaq AMD

CodeWEB: 10012073

COMPAQ 725CA

Processeur mobile AMD[™] 4 à 1500+

- Architecture QuantiSpeed de 1,33 GHz
- Mémoire vive de 256 Mo
- Disque dur de 20 Go
- Unité combinée DVD-Graveur pour CD ré-inscriptibles
- Affichage TFT XGA de 14,1 po
- Windows XP Edition familiale pré-installé

CodeWEB: 10013900/899

AMD Athlon 4

100\$ CHUTE DE PRIX MAINTENANT SEULEMENT

▶▶ 2299⁹⁹

APRÈS CHUTE DE PRIX

SONY

Baladeur Walkman à lecteur de CD et trousse pour l'auto

- Anti-saut G-Protection
- Trousse pour l'auto avec commande rotative
- Affichage à ACL rétroéclairé
- Compatibilité avec les CD enregistrables

DEJ626CK CodeWEB: 10007246

ÉPARGNEZ 30\$ MAINTENANT SEULEMENT

▶▶ 149⁹⁹

USB PC/MAC

EPSON Imprimante couleur à jets d'encre Stylus C80

- Jusqu'à 20 ppm en noir et 14 ppm en couleur
- Résolution de 2880 x 720 ppp
- Encre DuraBrite[™] résistant à l'eau et à la décoloration
- La gestion de rendement de la résolution (RPM) optimise la production

C80 CodeWEB: 10010333

ÉPARGNEZ 50\$ MAINTENANT SEULEMENT

▶▶ 199⁹⁹

APRÈS RABAIS

249,99\$ - 50\$ rabais instantané = 199,99\$

La grande PRIMEUR

OLYMPUS

Appareil photo numérique

- Résolution de 2,0 méga-pixels
- Zoom optique de 3x
- Enregistrement vidéo
- Branchement automatique au port USB

D520 CodeWEB: 10013983

▶▶ 449⁹⁹

BOSE

Haut-parleurs à réflexion directe pour étagère

- Le haut-parleur le plus vendu au monde
- Stéréo réaliste partout dans toute pièce

301 CodeWEB: 91874301

ÉPARGNEZ 100\$ MAINTENANT SEULEMENT

▶▶ 399⁹⁹

APRÈS RABAIS LA PAIRE

499,99\$ - 100\$ rabais instantané = 399,99\$

cicero

Graveur interne de 12x8x32 pour CD ré-inscriptibles

- Vitesses d'écriture de 12x, de réécriture de 8x et de lecture de 32x
- Mémoire-tampon de 2 Mo
- Temps d'accès aux données de 110 ms
- Garantie d'un an

CodeWEB: 10004010

ÉPARGNEZ 30\$ MAINTENANT SEULEMENT

▶▶ 99⁹⁹

APRÈS RABAIS

129,99\$ - 10\$ rabais instantané - 20\$ remise postale = 99,99\$

Labtec

Souris optique

- Connecteur PS/2
- La plus récente technologie optique
- Nul besoin de la nettoyer et aucun tapis de souris nécessaire
- Souris à 3 boutons

953229-0403 CodeWEB: 10011186

▶▶ 19⁹⁹

SONY

Radio stéréo AM/FM à grande puissance pour l'auto avec lecteur de CD

- Puissance de 4 x 45 watts
- Rehaussement des graves D-Bass
- Syntonisation (MBP) avec 24 stations pré-réglées
- Sortie de préampli simple

CDX-L300 CodeWEB: 10012937

LECTURE CD-R CD-RW

▶▶ 169⁹⁹

SOLDE

ÉPARGNEZ JUSQU'À 100\$ sur les gros électroménagers Maytag sélectionnés

en rabais instantanés en magasin

MAYTAG

Réfrigérateur de 15 pi. cu.

- Format familial
- 2 tablettes coulissantes pleine grandeur
- Grand tiroir-fraîcheur
- 3 tablettes de rangement profondes dans la porte

100008254 P7B1551GRW

ÉPARGNEZ 30\$ MAINTENANT SEULEMENT

▶▶ 89⁹⁹

SHARP

Four à micro-ondes compact

- Puissance de 700 watts, capacité de 0,7 pi. cu.
- Réchauffage automatique
- 4 niveaux automatiques de cuisson

CodeWEB: 10013694

▶▶ 699⁹⁹

SOLDE

Diffère légèrement de l'illustration

Memorex

Paquet de 10 CD ré-inscriptibles 4x de 80 minutes

- Capacité de réécriture jusqu'à 4x
- Capacité de 80 minutes/700 Mo
- Boîtiers minces de 5 mm

3202-3408 CodeWEB: 10008186

▶▶ 19⁹⁹

Jeux pour PC NHL 2002

CodeWEB: 10011226

ÉPARGNEZ 20\$ MAINTENANT SEULEMENT

▶▶ 34⁹⁹

APRÈS RABAIS

54,99\$ - 20\$ remise postale = 34,99\$

Maintenant ouvert à deux pas de la Place Vertu, 3820 boul. Côte-Vertu (514) 331-7877

FUTURESHOP

MD Ltee.

Ouvert jusqu'à 21 h tous les soirs de la semaine

Prix et produits en vigueur du 1^{er} au 7^{mai} 2002.

Une offre par client, aucun détaillant, ne peut être jumelée à une autre promotion, ne s'applique pas aux achats antérieurs. Voir détails en magasin.

POLITIQUE PUBLICAIRE: Là où des rabais ou crédits de programmation sont indiqués, toutes les taxes devant s'appliquer sont calculées et doivent être payées sur le prix avant rabais ou crédit. Les frais d'affranchissement appropriés doivent être payés pour les remises postales. Les remises payables en dollars américains sont sujettes aux fluctuations dans la valeur des devises et peuvent faire l'objet de frais de traitement par les banques canadiennes. Future Shop n'est pas responsable des remises postales des fabricants. La disponibilité des produits varie selon le magasin. © 2002, Future Shop Ltée. Tous droits réservés. Le présent document ne peut être reproduit ni en tout ni en partie, ceci incluant l'information sur les prix, sous quelque forme que ce soit et par quelque procédé que ce soit sans l'obtention préalable d'une autorisation écrite de Future Shop. Les prix, produits et offres annoncés par l'InterBoutique de notre site web peuvent différer de ceux offerts dans les magasins Future Shop. **AÉROPLAN:** MDAéropian est une marque déposée d'Air Canada. Les achats de certificats et de cartes-cadeaux ne donnent pas droit à des milles Aéroplan; néanmoins, les achats effectués avec ces derniers le peuvent. Les milles Aéroplan sont calculés avant taxes. Veuillez noter que les milles Aéroplan accumulés (comprenant les milles-bonis) sur les articles retournés, échangés ou lors d'une protection de prix, seront corrigés en conséquence. **INTEL:** Intel, le logo «Intel Inside», Pentium et Celeron sont des marques déposées ou des marques de commerce de la corporation Intel ou de ses filiales aux États-Unis et dans d'autres pays.